

## DES PISTES POUR FAVORISER LA DIFFERENCIATION PEDAGOGIQUE (LANGUES VIVANTES)

### Des aides lors des évaluations en classe

Objectifs :- Proposer une évaluation à « double entrée » ou donner des « coups de pouce » lors des évaluations afin de lever des blocages et de mieux évaluer par compétences.

- Rendre les évaluations plus efficaces : l'élève se lance, ose essayer et prendre des risques.
- Dédramatiser les évaluations qui sont source de stress pour bon nombre d'élèves, parfois tétanisés par le fait « de ne pas savoir faire » plutôt que de tenter.
- Avoir une autre approche que celle du « double parcours » uniforme (activité ou évaluation à double entrée) pour permettre aussi à l'élève d'être plus ambitieux en prenant des risques, tout en devenant plus autonome, y compris en dehors des évaluations (AP motivationnelle).

### Mise en œuvre :

Lors d'une évaluation, les élèves peuvent choisir le parcours de leur choix (« **évaluation à double entrée** ») : ils choisissent un sujet en fonction de leur degré de maîtrise de la compétence du palier choisi et éventuellement, sont avertis du nombre de points (si évaluation chiffrée) qui leur seront attribués au maximum : à eux de réfléchir au rapport bénéfiques / risques, sachant que quelle que soit l'entrée choisie, on valorisera leurs prises de risques, ce qui leur donnera confiance et les encouragera à passer à un niveau supérieur.

On peut aussi proposer aux élèves **des « coups de pouce »**, notamment à ceux qui choisiront le sujet ou questionnement plus ambitieux. Ils peuvent constituer une alternative pour les élèves hésitants, qui craignent de franchir le cap d'une évaluation d'un niveau supérieur à celui qu'ils ont l'habitude de choisir. Ainsi, l'élève peut demander à l'enseignant(e) une ou des aides pour une ou plusieurs questions. Il sait alors qu'il/elle ne pourra pas avoir la totalité des points à l'exercice ni une compétence du socle validée à un niveau « expert » mais qu'en cas de réussite, non sans aide, cela ne peut que lui rapporter des points et lui permettre de pouvoir montrer qu'il/elle maîtrise la compétence évaluée. Ces aides constituent des petits « coups de pouce » qui permettront de mieux évaluer les élèves sur ce qu'ils/elles sont capables de faire: par exemple, c'est leur donner la possibilité d'avoir accès à des passages de textes ciblés (en particulier pour les élèves dyslexiques) qui peinent à lire de longs paragraphes. Parfois, une simple aide lexicale ou visuelle peut les amener à saisir ce qu'on cherche à leur faire comprendre.

Ils/elles prennent aussi conscience que ces aides ne leur seront utiles que si elles font écho pour eux/elles à des éléments du cours qu'ils/elles ont travaillés. Ainsi, leur donner un exemple étudié en cours peut les amener à débloquer une situation : par exemple, certains élèves maîtrisent la formation de certains temps mais ne sont pas toujours capables d'employer ces verbes en contexte à bon escient. Dans un texte ou un audio, ils peuvent repérer ces temps mais passer à côté de l'essentiel : ne pas réussir à saisir le sens global de ce qui est dit.

La classe réalise donc, avec ce système, un seul et même sujet et l'élève peut choisir de bénéficier ou non des aides, ponctuellement ou plus largement, ou préférer une évaluation à double entrée adaptée à l'objectif qu'il/elle se donne. Cela conscientise son accès à l'apprentissage et, libre de ses choix, il/elle devient donc plus autonome. Les élèves adhèrent à ces aides, surtout si elles sont proposées dans plusieurs disciplines. Les élèves en difficulté ne font pas forcément la démarche spontanément au début de la mise en place du dispositif mais, une fois le gain compris par l'élève, ils s'engagent plus volontiers dans ce processus d'aide personnalisée.

## **Evaluer de manière individuelle pendant le cours**

### Objectifs :

- Dédramatiser les évaluations
- Montrer que l'évaluation n'est pas une fin en soi, qu'on peut valider des compétences en dehors de ce processus obligatoire, même a posteriori, après avoir échoué une première fois et quand on se sent prêt.

### Mise en œuvre :

- Au cours d'une activité non évaluée, si le professeur se rend compte qu'un ou plusieurs élèves valideraient une compétence du socle commun visée ou non lors de la séance, il lui/leur signifie en créant une évaluation « à part » sur le logiciel de notation et en leur attribuant une pastille verte. Ainsi, les élèves se sentent en confiance et dépassent même, parfois, les objectifs attendus. Par ailleurs, les élèves qui auraient besoin d'aide identifient aussi ceux qui peuvent les aider, ce qui favorise l'échange et l'entraide entre élèves.
- Aussi, l'enseignant peut évaluer les compétences pendant le cours d'un élève qui avait échoué auparavant ou dont le niveau était fragile. Le fait de le signifier tout de suite sur Pronote participe de la dédramatisation de l'évaluation manquée, met en évidence les progrès réalisés et encourage l'élève, qui se sent valorisé(e), à poursuivre ses efforts.
- Il semble important que l'élève qui valide une compétence le reporte aussi sur une fiche ou un tableau personnel, pour qu'il ait conscience de ses progrès et soit plus confiant en ses capacités ; un tableau de compétences spécifiques aux langues (niveau A2), adossées au Cadre Européen, semble approprié.

### Remarques :

- On observe que certains élèves qui manquent de confiance en eux réussissent mieux en cours que lors des évaluations s'ils sont trop stressés, en visant pourtant les mêmes compétences. Cette pratique leur permet de se sentir mieux lors des tests identifiés comme tels : il a été remarqué que ces mêmes élèves réussissent davantage depuis lors des évaluations car ils sont plus en confiance. Aussi, ils s'autorisent plus facilement à choisir les sujets d'évaluations plus ambitieux, s'ils ont le choix du parcours.
- De la même façon, en étendant cette pratique, les élèves généralement en difficulté ont tendance à essayer davantage en cours et pendant les évaluations au lieu de se replier sur eux-mêmes, préférant ne pas faire plutôt que de se tromper.

## Se fixer des objectifs d'apprentissage...

### ... pour progresser en expression et devenir autonome

Type d'AP: motivationnel

Objectifs : se fixer des buts d'apprentissage et valoriser les progrès tout en ciblant les difficultés à dépasser.

Mise en œuvre :

- Distribuée en début d'année, cette fiche est proposée aux élèves pour leur permettre de se fixer des objectifs de progression en espagnol.


Hormis les grands débutants, certains élèves peuvent d'ores et déjà se positionner avant une première évaluation d'expression sur un objectif mais ce n'est pas toujours évident, d'autant moins si l'enseignant n'a pas eu l'élève l'année précédente.

Lors de l'évaluation suivante, les élèves reportent sur leur copie ou fiche d'évaluation l'objectif qu'ils se sont fixé.

Remarques : En appliquant ce « programme de réussite », on peut rapidement observer la motivation tout d'abord pour les élèves en difficulté qui se sentent valorisés dès lors qu'ils ont progressé et ce, même s'ils n'ont pas encore atteint le niveau requis. Cela les encourage à fournir des efforts et à continuer à progresser.

Quant aux élèves plus en facilité, ils trouvent eux aussi un levier de motivation dans ce fonctionnement et n'hésitent pas, parfois, à se donner des objectifs ambitieux.


FICHE PROPOSÉE

**¡ VOY PROGRESANDO !**


Je me fixe des objectifs pour progresser en expression.

BILAN POUR CHAQUE ACTIVITE (EVALUEE)				
Date	Titre + compétence travaillée (EE, EOC, EOI)	Note et/ ou pastille	Commentaires	
			Positifs	A améliorer (conseils pour progresser)

Mon principal objectif pour le prochain devoir: \_\_\_\_\_

Une astuce pour m'y aider? \_\_\_\_\_ 

Quelle stratégie personnelle puis-je mettre en place? \_\_\_\_\_

Ce que je dois aussi mémoriser: \_\_\_\_\_ 

Amélie DELMAS, collège Jean Monnet (Lacapelle-Marival ; 46).